



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
A.3. - Corpo Di Polizia Municipale A.3. - Stadtpolizeikorps	279	23/01/2025

### OGGETTO/BETREFF:

AFFIDAMENTO DIRETTO PER IL SERVIZIO DI SOSTITUZIONE E RIPARAZIONE DEI PNEUMATICI DEGLI AUTOVEICOLI DELLA POLIZIA MUNICIPALE DI BOLZANO PER L'ANNO 2025 ALLA DITTA SICUR TYRES GROUP SRL DI BOLZANO CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A EURO 3.000,00.- (AL NETTO DI IVA)

CODICE C.I.G.: CIG ANCORA DA GENERARE

DIREKTE VERGABE DES REIFENERSATZ- UND REPARATURDIENSTES FÜR DIE FAHRZEUGE DER STÄDTISCHEN POLIZEI BOZEN FÜR DAS JAHR 2025 AN DIE FIRMA SICUR TYRES GROUP SRL AUS BOZEN MIT GLEICHZEITIGER VERPFLICHTUNG DER AUSGABEN GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH EURO 3.000,00.- (OHNE MEHRWERTSTEUER)

CIG-CODE: CIG NOCH ZU ERSTELLEN

Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 329 del 29.07.2024 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2025-2027; ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 72 del 17.12.2024 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2025-2027; ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 76 del 23.12.2024 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2025-2027; ist.

Vista la Deliberazione della Giunta Comunale n. 15 del 16/01/2025 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per l'anno 2025-2027; ist.

Considerato che la scadenza dell'obbligazione giuridica è nel 2025 in quanto il servizio erogato /la fornitura viene consegnata entro la fine dell'esercizio; ist.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale n. 2 del maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali; ist.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consiliare n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti; ist.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale; ist.

Visto il vigente "Regolamento organico e di ist.

*organizzazione del Comune di Bolzano*”, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

„*Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen*”, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto il vigente *“Regolamento di contabilità”* del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende *„Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“* der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F.genehmigt wurde.

Visti:

Gesehen:

- la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di “Disciplina del procedimento amministrativo”;
- il D.Lgs. n. 36/2023;
- il *“Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti”* approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;
- il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l’art. 26, comma 6;

- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens“,
- das Gv.D. Nr. 36/2023;
- die *„Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“*, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar,
- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000;
- das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6;

Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l’assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell’art. 26 comma 5 LP n. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG Nr. 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 handelt.

premesse che il Corpo di Polizia Municipale del Comune di Bolzano dispone di un parco automezzi per lo svolgimento delle proprie funzioni istituzionali e di pubblica sicurezza; Considerato che lo stesso deve far fronte al cambio, sostituzione ed ev. riparazione dei pneumatici dei propri autoveicoli di servizio e che necessita inoltre di un magazzino per il deposito degli stessi ravvisata, pertanto, la necessità di attivare le procedure necessarie per garantire il suddetto

In der Erwägung, dass das städtische Polizeikorps der Gemeinde Bozen über einen Fuhrpark für die Erfüllung seiner institutionellen und öffentlichen Sicherheitsaufgaben verfügt; in Anbetracht der Tatsache, dass sie die Reifen ihrer Servicefahrzeuge wechseln, ersetzen und gegebenenfalls reparieren muss und außerdem ein Lager für die Reifen benötigt

Daher müssen die erforderlichen Verfahren eingeleitet werden, um den oben genannten

servizio per l'anno 2025;  
Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP n. 1/2002: "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP n. 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16,. È fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile.

Considerato che **non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip** relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire;

Rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto

**non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI**

Rilevato che

**non sussistono** oneri per l'attuazione del piano di sicurezza;

- preso atto dell'indagine di mercato, con la quale si è proceduto a una prima individuazione di n. 3 (tre) operatori economici, i quali sono stati invitati tramite PEC ns. prot.llo n. 0337889/2024 del 08/11/2024 a presentare i relativi preventivi di spesa;

Dato che alla prima richiesta non ha risposto nessun operatore economico

Preso atto che si è provveduto ad invitare

Dienst bis zum Jahr 2025 zu gewährleisten;  
Festgestellt, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind.

Angesichts der Tatsache, dass es **keine aktiven Vereinbarungen der AOV bzw. Consip** hinsichtlich von Gütern/Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind

Festgestellt, dass Erhebungen durchgeführt wurden, um das Vorliegen von Interferenzrisiken während der Durchführung des gegenständlichen Vertrags zu überprüfen

**das Vorliegen derartiger Risiken nicht festgestellt wurde, weshalb es nicht notwendig ist, das DUVRI abzufassen**

Es wird festgehalten, dass

**keine Kosten** für die Durchführung des Sicherheitsplanes **bestehen**.

- Nach Kenntnisnahme der Markterhebung, bei der zunächst 3 (drei) Wirtschaftsteilnehmer ermittelt wurden, die mit PEC Nr. 0337889/2024 vom 08.11.2024 aufgefordert wurden, ihre Kostenvoranschläge vorzulegen;

Da die erste Anfrage von keinem Wirtschaftsbeteiligten beantwortet wurde

nach Kenntnisnahme, dass der scheidende

l'operatore economico uscente, tramite PEC ns. prot.llo n. 0015017/2025 del 15/01/2025

Dato che visto il preventivo di spesa in data 21/01/2025 prot n. 0021882/2025 ritenuto congruo in quanto la ditta è in grado di fornire un servizio rispondente alle esigenze del Comando allineato con i valori di mercato

Considerati gli interventi effettuati nell'ultimo anno il costo del servizio per un anno si stima indicativamente in euro 3.000,00.- oltre IVA

preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26, comma 2, all'art. 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e all'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro;

Preso atto che si procederà all'affidamento della prestazione tramite affidamento diretto sul portale [www.bandi-altoadige.it](http://www.bandi-altoadige.it)

dato atto che l'anzidetta spesa presunta è inferiore a Euro 40.000, la stessa non è contenuta nel programma biennale degli acquisti;

Considerato che non si ritiene necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale;

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

Considerato che la scadenza dell'obbligazione giuridica è nel 2025 in quanto si usufruisce

Wirtschaftsbeteiligte mit PEC Nr. 0015017/2025 vom 15/01/2025 aufgefordert wurde

In Anbetracht des Kostenvoranschlags vom 21.01.2025, Prot. Nr. 0021882/2025, der als kongruent erachtet wird, da das Unternehmen in der Lage ist, einen Dienst zu erbringen, der den Bedürfnissen des Kommandos in Übereinstimmung mit den Marktwerten entspricht

In Anbetracht der im letzten Jahr durchgeführten Maßnahmen werden die Kosten für den Dienst für ein Jahr auf 3.000,00 EUR zuzüglich Mehrwertsteuer geschätzt.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26, Abs. 2, des Art. 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ entspricht,

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da nachdem diese eng miteinander verbunden sind,

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Leistung mittels direktem Auftrag wird über das Portal [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it) vergeben. Da die besagte voraussichtliche Ausgabe weniger als 40.000 Euro beträgt, ist sie nicht im Zweijahresprogramm der Ankäufe vorgesehen

Die Anforderung des CUP-Kodex wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird,

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

Angesichts der Tatsache, dass die Fälligkeit der rechtlichen Verpflichtung im Jahr 2025 liegt,

del servizio entro la fine dell'esercizio;

wird der Dienst bis zum Ende des Haushaltsjahres benutzt;

Il Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor als EPV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

Il Direttore di ripartizione

Dies vorausgeschickt,

verfügt

determina:

der Direktor der Stadtpolizei:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- di affidare il servizio di sostituzione e riparazione dei pneumatici degli autoveicoli della polizia municipale di Bolzano per l'anno 2025 alla ditta Sicur Tyres Group SRL di Bolzano per l'importo complessivo di Euro 3.000,00 (IVA esclusa) ai prezzi e condizioni del preventivo di spesa del 21/01/2025 prot. n. 0021882/2025 rispett.te offerta di data 20/01/2025, ai sensi degli artt. 26, comma 2 e 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000 euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36 comma 1 LP n. 16/2015;
- di quantificare in euro 3.660,00.- (I.V.A. 22% compresa) l'importo complessivo della fornitura, compresi i costi per la sicurezza;
- di approvare la spesa derivante di Euro 3.660,00.- (I.V.A. 22% compresa);
- di imputare la spesa complessiva di Euro 3.660,00.- (I.V.A. 22% compresa) come
- den Auftrag für den Austausch und die Reparatur von Reifen für die Fahrzeuge der Stadtpolizei Bozen für das Jahr 2025 an die Firma Sicur Tyres Group SRL aus Bozen für einen Gesamtbetrag von EUR 3. 000,00 (ohne MwSt.) zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlages vom 21.01.2025, Prot. Nr. 0021882/2025, in Bezug auf das Angebot vom 20.01.2025, gemäß Art. 26, Abs. 2 und 38, Abs. 2 des Landesgesetzes Nr. 16/2015 und nachfolgender Änderungen sowie Art. 8 der „Gemeindeverordnung zur Regelung von Verträgen“;
- Keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000 Euro gemäß Art. 36 Absatz 1 letzter Satz LG Nr. 16/2015 handelt;
- den Gesamtwert der Lieferung mit € 3.660,00.- (22% MwSt. inbegriffen) zu beziffern, inbegriffen die Sicherheitskosten, falls vorhanden,
- die daraus entstehende Ausgabe von 3.660,00.- Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt,
- die Gesamtausgabe von 3.660,00.- Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird wie in der

indicato nel prospetto allegato;

- di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso il Comando di Polizia Municipale di Bolzano che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
  - di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
  - di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;
  - di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;
  - di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
  - di aver accertato preventivamente, ai
- Anlage angegeben verbucht,
  - den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher bei den Stadtpolizei Bozen hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,
  - festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 18 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Art. 21 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird,
  - es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungs-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.
  - Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des EPV mit dem genannten Auftrag vorliegt.
  - im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,
  - zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8,

sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;

des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F., überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,

- di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.
- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge veröffentlicht wird.
- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2025	U	298	03011.03.020900002	Manutenzione ordinaria e riparazioni	3.660,00

Il funzionario incaricato  
 PIRAS FABRIZIO / InfoCamere S.C.p.A.  
 firm. digit. - digit. gez

**Allegati / Anlagen:**

64c1ae22d417e8c21b98c9c08f875770316c69f6b01fb11d97ff99fb41e58a2b - 14636493 - det\_testo\_proposta\_21-01-2025\_12-49-14.doc  
 8839901d1fbdffc6dfeff82ee3c7c3f4e1e69e3fa35b7d50ed6d9066ed45fe8ba - 14636495 - det\_Verbale\_21-01-2025\_12-50-36.doc